

10

OCTOBER
1998

県内で、古くから歌いつがれてきた民謡などを、記録としてビデオに収録しようと、去る9月19日、県教育委員会による「茶摘み歌」の収録が、当時の姿さながらに秋番茶を待つ町内の茶園で行われました。

「歌はよいもの 仕事ができる～」と松本ハギノさん（棚橋）が歌い出すと、それにならい地区の皆さんも声を合わせ「茶摘み歌」を披露しました。

当時の姿さながらに



歌はよいもの 仕事ができる
話しあわいもの 手を止める
お茶を摘むなら 元からうれへ
中のばり葉は なんごるに
鳥の姉さん 茶山の美人
歌もよいよい 声もよい

- 主な内容
- ▷介護保険制度を紹介
 - ▷空きビンの分別収集を徹底
 - ▷水生生物で宮川を調査

 広報

わたらい

介護保険制度がはじまります

平成12年4月1日スタート

我が国においては急速な高齢化により、21世紀初頭には4人に1人が65歳以上（度会町では、平成10年4月現在で65歳以上の方は1,924人。全体の20・5%に到達）という超高齢社会を迎えようとしています。

介護の問題がクローズアップされる中、国では新たなシステムとして、社会保険方式による「介護保険制度」の準備を、平成12年4月1日の実施に向けて進めています。

この制度は、介護が必要になっても、できる限り自立し尊厳を持って生活できるよう、介護を社会全体で支えながら、介護を受ける人の希望を尊重し、サービスが安心して受けられる仕組みを創るものです。

ここでは、介護保険制度の仕組みについて質問形式でお知らせします。

福祉講演会の様子



● 制度の運営主体は？

市町村です。

● 加入する人は？

40歳以上の人は全員加入します。65歳以上の人が第一号被保険者、40歳以上65歳未満の人が第二号被保険者となります。

● 介護サービスが受けられる人は？

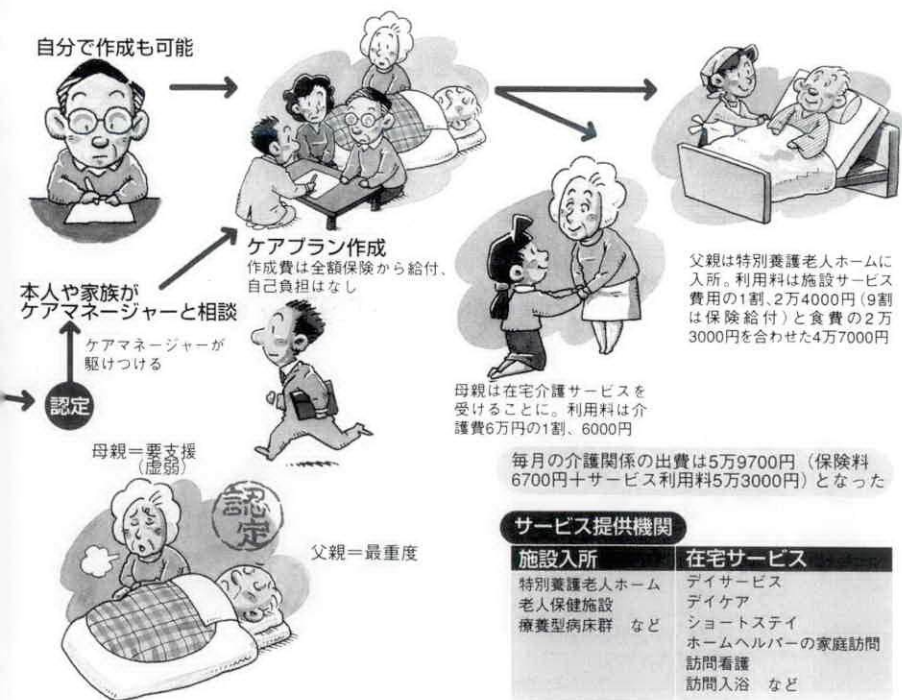
☆65歳以上の人で、寝たきりや痴呆で介護が必要な人や、家事等の日常生活に支援が必要な人。

☆40歳以上65歳未満の人で、初老期痴呆、脳血管障害など、老化に伴う病気によって介護が必要となった人。

● 介護サービスの内容は？

市町村による介護認定を受けたうえで、本人や家族の希望をもとに在宅、施設の両面にわたる介護サービスが計画的に提供されます。

在宅での介護サービスには、訪問介護（ホームヘルプサービス）、短期入所（ショートステイ）、日帰り介護（デイサービス）などがあります。



年齢別 2 種類の被保険者

<p>第1号被保険者</p>	<p>対象者：65歳以上の人 給付対象者：寝たきりや痴呆で介護が必要な人 家事等の日常生活に支援が必要な人 保険料：所得に応じて5段階に設定（月額平均2,500円程度）</p>
<p>第2号被保険者</p>	<p>対象者：40歳以上65歳未満の医療保険に加入している人 給付対象者：初老期痴呆、脳血管障害など老化に伴う病気で介護が必要となった人 保険料：加入している医療保険の算定方法に基づいて設定</p>



施設介護は、特別養護老人ホーム、老人保健施設などへ入所して介護を受けるものです。

● 保険料の納付方法と保険料の額は？

☆65歳以上の方で、一定額以上の年金を受けている人は、年金から特別徴収（天引き）されます。

☆40歳以上65歳未満の医療保険加入者は、加入している医療保険の保険料と合わせて徴収されます。

65歳以上の人の平成12年度の保険料は、厚生省による現時点での試算では、月額で一人平均2,500円程度とされています。所得に応じて5段階の保険料率が設定されることになっています。

● 利用者の負担額は？

利用した介護サービスの1割です。

施設への入所の場合、一割の利用者負担とは別に食費も利用者の負担となります。

利用者負担額は、介護の内容により異なりますが、厚生省の試算では、在宅で介護サービスを受けた場合、一ヶ月で6千円から2万9千円程度とされています。

● いつからはじまるの？

平成12年（2,000年）4月1日からです。

要介護認定が必要

介護保険制度によって介護サービスを受けるためには、介護が必要な状態の基準に該当するかどうか、介護がどの

程度必要なのかについて、市町村が行う「要介護認定」を受けることが必要です。介護サービスを受けたい人（またはその家族）は、市町村に保険給付の申請をします。

申請を受けた市町村は、調査員による面接調査を行い、その結果とかかりつけ医師の意見書をもとに、医療・保健・福祉の専門家からなる介護認定審査会で、介護の必要度を認定します。

制度の仕組み

2000年4月 あなたの家では

月々の保険料は

父親	母親	本人
2500円 (父親の年金から天引き)	2500円	1700円 (会社も同額負担)

(注) 平成12年度における介護保険料(1兆8,900億円)を負担する640歳以上(およそ6,500万人)で割り、それを月額に換算した。



完全な分別収集が必要

今の状況では
空ビンへの再生はできない

10月はリサイクル推進月間です。度会町では、7月から空きビンの分別収集を開始し、リサイクルに役立てようとしています。分別収集が徹底されていないために、せっかく集めたビンも再生できないという結果が出ています。

ガラスビンは、色別に収集した空きビンと、カレットと呼ばれる原料に再生処理します。現在ガラスビンは、このカレットを50%使用して作られていますので、ガラスビンと再生するためには、カレットの品質、つまりは完全な分別収集が不可欠となるわけです。

耐熱ガラスやプラスチック、アルミニウムなどの異物が含まれていると、溶ける温度が異なるために、成形される際溶け込んでビンの中に残ったり、溶け込んで強度を失わせたりして製品として成り立たなくなってしまうのです。



現在は、品質向上期間として受け取ってもらっています。このままでは、引き取りを断られることにもなりかねません。

美化センターでも収集時に気付いた異物や、色の違うビンまたは、中身の残っているものは取り除いていますが、これも限界があります。各ご家庭から出される際に、色分けの徹底をお願いします。

まれていると、溶ける温度が異なるために、成形される際溶け込んでビンの中に残ったり、溶け込んで強度を失わせたりして製品として成り立たなくなってしまうのです。

まだまだ徹底不足

回収業者からの判定結果では、度会町の空きビンの分別状況は、A B C Dランクで言うDランクで、再商品化できないという判定になっています。

エンジン付き農機具は美化センターへ

エンジン付きの農機具は、広域清掃組合では引き取れませんので、美化センターへ直

ビンの仕分け注意

- ①ふたを取り中身を水洗いする。
- ②王冠や栓は取り外す。
- ③クリスタルガラスや耐熱ガラス・農薬や殺虫剤などのビンはその他の箱へ。
- ④ご家庭であらかじめ色分けしていただいて指定日まで保管。
- ⑤回収日の朝8時30分までに指定のコンテナへ箱や袋から出して入れる。

接お持ち込みください。
※お問い合わせは、美化センター（☎6210249）まで。

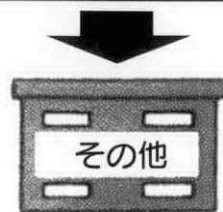
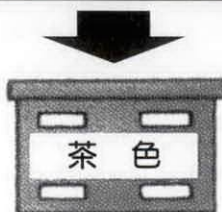
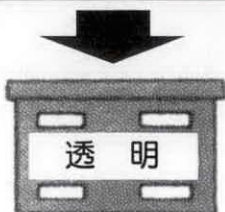
なぜ色分けが必要なのですか

ガラスビンには、様々な形や色があります。回収したビンと再商品化する段階で、色が混ざることにより商品にならないからです。

色別の方法

一升ビンやビールビンは販売店に返すか、廃品回収のときまで保管しましょう。

無色・透明ビン	茶ビン	青・緑・黒ビン
<ul style="list-style-type: none"> ●ドレッシング ●ジュース ●牛乳等 	<ul style="list-style-type: none"> ●カルピス ●養命酒 ●栄養ドリンク 等 	<ul style="list-style-type: none"> ●酢・ウイスキー ●耐熱ガラス等



（ワイン・ガラスコップ
クリスタルガラス・殺虫剤
化粧品・板ガラス・電球
蛍光灯・農薬もその他ビン
に含まれます）

受け網やピンセットを手に

水生生物で宮川を調査

川の生きものから水質を調査しようと、去る9月8日、中川小学校の6年生24名が、中川大橋のたもとで、受け網やルーペ・ピンセットなどを手に、宮川の汚染状況を調査しました。

川の生きものから水質を調査しようと、去る9月8日、中川小学校の6年生24名が、中川大橋のたもとで、受け網やルーペ・ピンセットなどを手に、宮川の汚染状況を調査しました。

きれいな水に住むカワゲラ類を多く採取

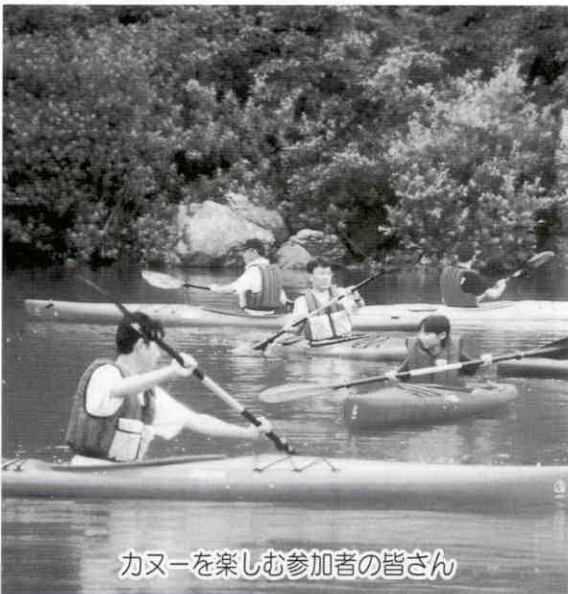
調査の結果は、水温26度できれいな水に生息するカワゲラ類やヒラタカゲロウ類が多く見られた反面、少し汚れた

雨の中でカヌー体験

木工細工も楽しむ

去る9月6日、町主催の「ふれあいカヌー体験」は、宮リバー度会パークを会場に、あいにくの雨模様の中、それでも26名の方が参加して川の上を滑る楽しさを味わっていました。

初心者向けの教室とあつて講師の吉角立自さんから、カヌーの構造やパドルの扱い方などの説明で始まった体験でしたが、いったん川へ出るとそれぞれが思い思いの方向へカヌーを走らせ、約1時間半の体験を楽しんでいました。「曲がるのは苦労したが意



カヌーを楽しむ参加者の皆さん

水に住むヒラタドROMシ類も見つかったことから、環境庁が4段階に分けた水質基準では最上級となる「きれいな水」と「少し汚れた水」のほぼ中間程度と判定されました。この調査は、町内のこどもたちに、河川に生息する生物と水質の状況を知ってもらおうと実施されたもので、来年以降も他の学校で調査を行うていく予定です。

外と扱いやすかった。また今度も参加したい」と参加者の



一人は話していました。また、会場内では木工細工やストーンペイントコーナーの他、夏の終わりを飾るサマーコンサートも同時に開催されました。

ますます雨足が強まる中で、出演いただいた4バンドの皆さんは、軽快なリズム&ブルースやロックで楽しませてくれました。

少年ソフトボール 大会結果

平成10年度(度会町)

▽男子(8月9日開催)

優勝 一之瀬イーグルス

準優勝 小川郷スポ少

3位 中川スポ少

▽女子(8月23日開催)

優勝 一之瀬エンペラーズ

準優勝 中川スポ少

平成10年度(度会郡)

会場 南島高校グラウンド

▽男子(8月23日開催)

優勝 小川郷スポ少

準優勝 宿田曾スポ少(南勢町)

▽女子(町大会と兼ねる)

優勝 一之瀬エンペラーズ

準優勝 中川スポ少

3年間で延べ8万人

遊水プール・鏡

平成8年のオープン以来、年々来場者を増やしている遊水プール・鏡は、昨年より4,069人増の延べ29,583人(内町民約4,500人、学校水泳除く)の皆さんが水と親しみました。

3年間の延べ人数は8万人を突破し、すっかり町を代表する施設として定着しました。

ギャラリー



ぴかぴか教室を開催

ハミガキの大切さを訴え

歯みがきの大切さを知ってもらうため、町では2歳児を対象に年4回「ぴかぴか教室」を開催しています。

今回は、去る9月3日、平成8年の7・8・9月生まれのこどもたちを対象に母子健康センターで開催しました。

福祉課職員が演じる「歯みがきの大切さ」を題材にした人形劇の他、歯科医の大西正則先生から「歯垢の7割はばい菌です」といったスライドを使った説明に、参加した12組の親子は、熱心に聞き入っていました。

ぴかぴか教室開催日には2歳児の歯科検診も同時に行いますので、対象される方はぜひご参加ください。

保健だより

NO.49

飽食の日本

反面、こころは栄養不足

新聞やテレビで報道される内容は、どうしても暗いニュースが目立ってしまいがちです。経済的には豊かで飽食の時代といわれますが、反面、心は栄養不足になっているのではないのでしょうか。

「身体の健康」は、3大栄養（糖質、脂質、タンパク質）にビタミンやミネラルが加われば保つことができますが、「心の栄養」には何が必要なのでしょう。か？それには「愛」と「希望」と「感動」それに「笑い」が加わると十分な心の栄養となります。

「食べ物の栄養」と「心の栄養」をタツプリ摂り、胃や腸の消化器を中心とする内蔵機能を十分に働かせて、次のような充実した生活を送りましょう

- ①食べるものおいしい。
- ②風邪を引かない。
- ③昼は元気に働ける。
- ④夜はぐっすり眠れる。
- ⑤毎日が楽しい。



- ① 腸の働きをよくするために、ビフィズス菌などの善玉菌を増やして、悪玉菌を減らすことが大切です。善玉菌の代表であるビフィズス菌を増やすためのライフスタイル7箇条。
- ② 食事は規則正しく、食べ過ぎず、オリゴ糖、食物繊維、ヨーグルトをしっかりと摂る
- ③ 十分な休養と睡眠をとる
- ④ 毎日の排便を心がける
- ⑤ ストレスをためない
- ⑥ 適度に体を動かす
- ⑦ お酒は適量を守る
- ⑧ 禁煙もしくは節煙する

- ① 油揚げは、熱湯をかけて油抜きをし、半分に切って袋状に開く。この中にチーズを詰め、口を爪楊枝で止める。（チーズは油揚げの大きさにそろえる）
- ② しめじは小房に分け、ピーマンは太めのせん切りにする。
- ③ 鍋にだし汁、しょうゆ、砂糖を入れて煮だて、①を入れて時々返しながら中火で煮て、最後にしめじとピーマンを入れて少し煮る。
- ④ 丼に炒りゴマを混ぜたご飯を盛りつけ③を彩りよくのせる。



チーズきつね丼

作り方

シリーズ今夜の夕食

牛乳・乳製品を使った料理

度会町食生活改善推進協議会

材料（4人分）

ごはん	500g
白炒りごま	大さじ4
油揚げ	2枚
カマンベールチーズ	120g
しめじ	100g
ピーマン	120g
Aしょうゆ	大さじ2
砂糖	大さじ2
だし汁	150cc



小川郷小学校

収穫を楽しむ

小学校で稲刈り体験

小川郷小学校では、去る9月2日、全校児童71名で田植えから見守ってきた稲の刈り取りを行いました。

今年で7年目を迎えた稲刈り体験では、高学年ともなると、さすがになれた手つきで刈り取っていきます。脱穀作業などは、中西節さん(中之郷)らの手を借り、60キロほどの餅米を収穫しました。

同じく4日には、内城田小学校の4年生56名が、棚橋区の田んぼを借りて育てている学校田で、稲刈りを体験しました。

井戸本親司さん(牧戸)らの手を借り、一生懸命に収穫を楽しんでいました。

内城田小学校



参加者中最高齢(96歳)の浅井よしゑさん(棚橋)に記念品が贈られる

敬老会に約600名が参加

アトラクションで楽しむ

町内のお年寄りを招いて去る9月8日、町主催の「敬老会」が開催され、各地から約600名の皆さんが会場となる度会中学校体育館へ集まっていただきました。

この日、敬老のお祝いを受けられた方は、町内で昨年より59名増の1,304名の皆さんです。

参加者全員と88歳以上の109人の皆さん、それに町内高齢者ベスト5の皆さんに町からの記念品が贈呈されたほか、地区別最高齢者の方に松本寝具店からの記念品が贈られました。

アトラクションでは、志ま友有子さんらによる歌謡ショーや、横山ホットブラザーズのステージもあり、会場は拍手と笑い声に包まれていました。



福祉講演会

体験談で楽しく受講

度会町社協では「笑って笑ってお元気に！」をテーマに、落語家の笑福亭学光さんを講師に迎え、去る9月13日、福祉講演会を開催しました。

平成10年度の「ふれあいのまちづくり事業」として開催されたもので、会場となった地域福祉センターには、160名余の来場者が集まり巧みな話術を楽しみました。

学光さんが、老人ホームや福祉施設などを訪問して体験したことや、自らも出資し小学校を建設したチベットの子どもたちとのふれあいを、スライドを使って説明したりと、参加者の皆さんは、ボランティアや福祉について改めて問いかける講演に、熱心に聞き入っていました。



子どもたちとの交流会

一之瀬地区のお年寄り

南中村保育所では、一之瀬地区の70歳以上で一人暮らしのお年寄りを招いて、ゲームや昼食で楽しい一時を過ごしました。

特別に招待された岡野源衛さん(小萩)が、地区の民話を話して聞かせると、子どもたちからはダンスのプレゼントもあり、参加した10名のお年寄りは「子どもたちの元気に、すっかり若返る」と目を細めていました。

この日は、ボランティア団体「つくしの会」が作ったお弁当を、遊戯室で輪になっていただきました。

この日は、ボランティア団体「つくしの会」が作ったお弁当を、遊戯室で輪になっていただきました。



10月 10日 10時 10分 10時 10分 10時 10分

information

奥様と税

パートで働く人に対する税

パート収入は、通常、給与所得になります。課税される所得は、パートの年収から、給与所得控除（年収161万9千円以下は一律65万円）と基礎控除（38万円）などの所得控除を差し引いた残額です。したがって、パート収入が103万円までであれば、所得税はかかりません。

配偶者控除と

配偶者特別控除

夫に所得があり、奥様がパートで働く場合を考えてみますと、夫については、次のとおり配偶者控除と配偶者特別控除が受けられます。

☆配偶者控除

奥様のパート収入が103万円までであれば、配偶者控除（38万円）が受けられます。

☆配偶者特別控除

控除額は奥様の所得によって調整されますが、パート収入が103万円を超えても141万円未満であれば、配偶者特別控除（最高38万円）を受けることができます。ただし、夫の合計所得が1000万円（給与収入で約1230万円）を超える年には、受けることはできません。

※詳しくは伊勢税務署（☎28-3191）までお問い合わせください。

マタニティ教室の日程を変更

毎月第一木曜日に予定しているマタニティ教室を、講師の都合により変更させていただきます。

変更前

変更後

11月5日（木）↓11月12日（木）
12月3日（木）↓12月10日（木）

お間違えのないようご注意ください。

第3号被保険者のあなたへ 届出はお済みですか

厚生年金や共済年金に加入している方に扶養されている配偶者の方は、国民年金の窓口へ届出をすれば、ご自分で保険料を負担しなくても、保

険料を納めたこととなります。

届出が遅れたり、忘れたりしますと、将来年金が受けられなくなる場合がありますので、必ず手続きをしてください。

保険料の納付は不要

保険料は、配偶者の加入する厚生年金・共済組合が制度全体として負担する仕組みです。

ですから保険料は、配偶者の給料から天引きされるものではありません。

第3号被保険者とは…

厚生年金・共済年金に加入している方に扶養されている、20歳以上60歳未満の配偶者の方です。

給水装置工事事業者を 追加指定

追加指定

(有) 向洋設備工業

明和町斎宮Ⅱ52-0071

町水道の給水工事及び修理等は、町が指定する業者さんに依頼してください。

※問い合わせ ☎62-1111
1（代）役場環境施設課まで。

7カ国語で話そう 体験談で講演会

体験談で講演会

多言語活動について楽しく学ぼうという講演会「7カ国語で話そう」が開催されます。

▽内容
・講演「7カ国語で話そう」
・多言語活動参加者の体験談
・懇談（質疑・応答）

▽日時 10月23日（金）午後6時30分～8時30分
10月25日（土）午後2時～4時

▽会場 伊勢シティプラザ
▽お問い合わせ ヒッポファ

台風による 結核検診などの日程変更

実施日 10月26日（月）

大野木

午前10時30分～11時20分

葛原

午前11時40分～12時10分

母子健康センター

午後5時30分～午後7時

農業日誌を 予約受付中 購入希望は区長さんまで

役場産業課では、平成11年版の「農業日誌」及び「新農家暦」・「ファミリー日誌」の予約申し込みを受付けています。

購入希望の方は、各字の区長さんまで直接お申し込みください。

▽販売価格

農業日誌	1,400円
新農家暦	460円
ファミリー日誌	1,400円

(いずれも消費税込み)

▽申込期限

10月30日(金)

※詳しくは、役場産業課 ☎62-1111(代)までお問い合わせください。

役場税務課では、取り壊された家屋について、実地調査を行っています。
取り壊したことがわからない場合、課税対象となること
がありますので、平成10年中に取り壊した家屋につきましては、折り込みの建物滅失届

広報折り込みの 建物滅失届けの提出を

に内容を記入して、役場税務課 ☎62-1111(代)まで提出してください。

秋の行政相談所を開設 お気軽にご相談を

年金、保険、税金、登記、道路、福祉など役場の仕事についてわからないこと、困りごとなどお持ちの方は、お気軽にご相談ください。

▽日時 10月15日(木) 午前10時～午後3時まで
▽場所 度会町中央公民館 2階 中会議室
▽相談員 行政監察事務所係 官、町行政相談員、町人権擁護委員

平成11年春採用
自衛官募集
防衛庁では、平成11年春採

相談

参加者募集 看護大学公開講座

三重県立看護大学では、健康を考える公開講座を開講します。

- ▷募集人員 各100名程度
- ▷募集期間 各開催日の3日前まで
- ▷受講料 無料
- ▷申し込み方法 官製はがきで申し込む

▷開催場所・日・内容

- ・県志摩庁舎 「福祉用具市場の現状と課題」10月24日(土)
- ・県鈴鹿庁舎 「更年期をいかに生きるか」10月31日(土)
- ・県桑名庁舎 「ボディイメージ 心の目で見ると自分のからだと健康」11月7日(土)
- ・県松阪庁舎 「ライフサイクルと高齢者の心理」11月14日(土)

※各会場とも開催時間午後1時30分～午後4時

※詳しくは、三重県看護大学(☎059-233-5603)までお問い合わせください。

用の自衛官を募集します。

男子

自衛隊生徒

男子・女子

防衛大学校学生(一般)、防衛医科大学校、医科・歯科幹部

女子

看護学生・婦人自衛官(看護) ※詳しくお知りになりたい方、受験を希望される方は、お気軽に自衛隊伊勢事務所(☎23-3880)までお問い合わせください。

最低保障の自賠責 任意保険にご加入を

強制保険として義務付けられている自賠責保険ですが、その限度額は最低保障という考え方で決められており、任

平成10年全国地域安全運動 10/11~10/20

みんなでつくりよう安心の街

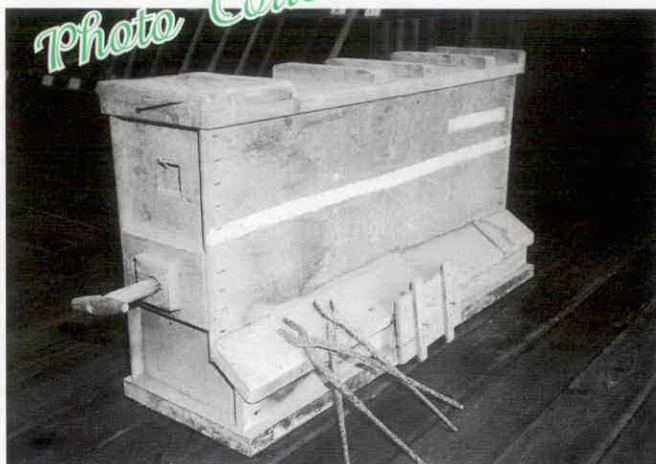
こどもの誘拐・いたづら防止

- ・こどもだけで遊ばせない。
- ・こども連れの人を見かけたときは、「ひと声」かけて確かめる。
- ・よそのこどもでも、お互いがよく気を付け合う。

伊勢地区防犯協会・伊勢地区職域防犯組合連合会・伊勢警察署

意保険(共済)への加入をお勧めします。
車検制度のないバイク、原動機付自転車は「期限切れ」「かけ忘れ」にご注意ください。

(郷土資料館に展示)



鋏や鋤などが主流だった時代には、大活躍した鍛冶仕事に使われる鞆（ふいご）。西村卓一さん（平生）がこのほど郷土資料館に寄付してくれました。全盛期には4人の弟子をおいていた西村さんのおじいさんが、明治から昭和30年代半ばまで使っていたというものです。

う飼い船の写真を探しています

企画課では、過去に宮川で活躍していた「う飼い船」の写真を探しています。お持ちの方があればぜひお貸し下さい。

第1回度会町写真コンテスト

審査員賞

「秋立つ里」

橋本 勇さん
(小俣町)



撮影場所…葛原

飼えなくなった犬の引取り日

10月21日(水)

印鑑を御持参の上
午前9:30までに役場へお願いします。

10月の町税

町 県 民 税 第3期
国 保 税 第6期

町のうごき

平成10年8月31日現在 ()内は前月比

人口 男 4,545 (± 0) 計 9,384 (- 6) 出生 6 転入 10
女 4,839 (- 6) 世帯数2,498 (± 0) 死亡 6 転出 16

茶の実句会抄

9月17日

広報文芸

萩こぼる平家の里は軒深し

麻加江 辻本久美子

みどり児の一步踏み出す大花野

大野木 串田 冬扇

農婦ひとり蒔田片づく風の峽

上久具 柳谷 静雄

こだわりも捨てる初穂や神の棚

大野木 山下弥十彦

西野たけし指導

紅さして穂芒とけしはかりなる

棚 橋 山本 順

蔵ていふお食事処震災忌

牧 戸 井戸本つた

秋茄子をうまいと申す三男坊

大久保 浦田 フユ

街路樹の枝はらわれて涼新た

茶屋広 河村 鈴

編集後記

▽松本ハギノさんが「茶摘み歌」を歌い出すと、地区の皆さん（入山みちえさん、中村久さん、入山千代さん、大西いとさん）もそれにならって合わせます（表紙）▽かすりの着物にたすき掛けで手摘みする様は、初めて目にするのになぜか懐かしい風景でした▽町の歴史を学びながら秋を満喫しようというイベントを開催します。ウォークでさわやかに汗した後は焼き肉での昼食。ぜひ参加してみてください（折込チラシ）▽カヌー体験はあいにくの雨となりましたが「どうせ濡れるから」と、参加者の皆さんはがんばってくれました。ウォークは濡れないので、晴れてほしい……。